

FERREIRA, Diogo. *Brasil. Porto de Esperança*. Porto: CEPESSE, 2019. 401 pp.

Este libro, publicado por el Centro de Estudos da População, Economia e Sociedade (CEPESE) de Oporto del que su autor, Diogo Ferreria, es investigador, se enmarca en la colección *Os Portugueses no Mundo*. Esta colección, en la que es el volumen octavo, está hasta el momento muy focalizada en títulos relacionados con Brasil, el principal destino de la emigración portuguesa.

El texto escrito por Ferreira, doctorado en Historia por la Universidade do Porto, queda perfectamente sintetizado en el subtítulo: *A Emigração do Porto para o Brasil entre o final da Primeira Guerra Mundial e a Crise Capitalista de 1929*. Cronológicamente abarca los años anteriores al periodo en que se centra otra obra editada también por el CEPESSE: *A Emigração do Distrito do Porto para o Brasil (1930-1945)*. Este tomo, aparecido en 2012, está firmado por el propio Diogo Ferreira, Bruno Rodrigues, Paulo Amorim y Sílvia Braga.

A través de esta importante capital portuaria del norte, la Barcelona lusa, embarcaron hacia América muchos de los portugueses naturales de las comarcas septentrionales y centrales del país vecino. Asimismo, fue una puerta abierta hacia este continente para no pocos españoles, especialmente originarios de provincias fronterizas como Zamora o Salamanca.

Por lo que concierne a la organización interna el libro, se divide en cinco grandes capítulos. Estos epígrafes están precedidos por una página de agradecimientos, un resumen (en portugués y en inglés), una *Nota de Abertura* firmada por Fernando de Sousa (presidente del CEPESSE), un Prefacio de Conceição Meireles Pereira (profesora de la Facultad de Letras de la Universidade do Porto), y una Introducción de Diogo Ferreira. Tras los cinco epígrafes principales, la obra finaliza con unas conclusiones, 4 anexos, un capítulo de fuentes y bibliografía, y tres Índices (de cuadros estadísticos, de gráficas, y de reproducción de documentos).

En el capítulo primero se analiza la situación económica del país emisor (Portugal) y del receptor (Brasil) tras el final de la I Guerra Mundial, y la reapertura, después de cuatro años de conflicto, de la emigración europea hacia América. El estudio de ambas realidades se ciñe especialmente a aspectos económicos y políticos.

El capítulo segundo se adentra, con un *flashback* que alcanza a los desplazamientos de población en los siglos coloniales del Brasil, en una síntesis del fenómeno en la totalidad del XIX y primeros años del XX. El autor ofrece cifras y estimaciones de desplazados, cálculo de remesas económicas anuales, causas y estímulos positivos para la marcha... Y finalmente se centra en el marco normativo y legal portugués (estudio pormenorizado de leyes y decretos, como *o extenso decreto n.º 5.624, de 10 de maio de 1919, composto por 10 capítulos e 73 artigos*) que afecta a sus nacionales al abandonar la patria; y asimismo en la legislación brasileña que les concernía como inmigrantes. Temporalmente alcanza los años treinta del pasado siglo.

El capítulo tercero constituye un interesante examen del discurso del poder, esencialmente político, hacia el fenómeno migratorio portugués con destino al país carioca. Y el análisis, también en este caso, tendrá una doble visión, la de una y otra orilla del Atlántico. Por la parte portuguesa converge en el argumentario del poder legislativo (*Câmara dos Deputados, Senado y Congresso*), y por la carioca en declaraciones desde la Presidencia de la República y Ministerios.

En la voz de aquellos políticos profesionales lusos (Nuno Simões, Alberto Cruz, Viriato da Fonseca, Ferraz Chaves, Ricardo Pais Gomes...), rescatada por Ferreira, se abordan temas que ponen de manifiesto las visiones existentes en estas altas magistraturas del Estado sobre temas cruciales de la temática migratoria. Cuestiones como la emigración clandestina, la labor de los enganchadores, las causas y consecuencias del éxodo (de tintes negativos como la falta de mano de obra o más en positivo como las remesas), temas sectoriales como los que afectaban a los pescadores portugueses en Brasil, la legislación, el interés por desviar la corriente del país carioca hacia las colonias africanas, la navegación y compañías navieras encargadas del transporte...

El cuarto capítulo se centra en el análisis de otra fuente clásica para el estudio de las emigraciones: la prensa escrita. Diogo Ferreria se sumergirá entre las páginas de los dos periódicos más importantes de la región de Oporto en aquellos años: *Jornal de Notícias* y *O Comercio do Porto*. Como indica el autor, la búsqueda de noticias relacionadas con el fenómeno migratorio iba en la doble dirección de hallar su reflejo en textos alusivos a la crisis y las dificultades que se vivían en Portugal y que impelían a la salida del país, y también en aquellas que mostrasen las vivencias de los emigrantes portugueses en Brasil.

Ferreira también confecciona un completo cuadro con información extraída de los anuncios de las compañías navieras que operaban en el puerto: Mala Real Inglesa, Linha Nelson, Mala Real Holandesa, Sud-Atlantique, Lloyd Brasileiro...

En el capítulo quinto se aborda un análisis cuantitativo de la emigración portuguesa a través de Oporto. El historiador ha primado la consulta y tratamiento de fuentes oficiales (*Livros de Registo de Passaportes* y *Processos de Passaportes* del Gobierno Civil de Oporto), lo que ha posibilitado un amplio acercamiento estadístico al fenómeno migratorio legal a través del puerto de la ciudad.

Esta investigación muestra al lector un exhaustivo retrato, o más bien retratos, de los emigrantes portugueses que en esta época ponían rumbo a Brasil. Para ello Ferreira ha trabajado con la información generada por unas 60.000 personas (entre titulares de la documentación y acompañantes). Y por tanto hay datos (con cuadros y gráficos estadísticos) de la distribución mensual a lo largo del año de las solicitudes de pasaportes o el sexo de los titulares que piden dicha documentación (con un porcentaje medio de mujeres para el periodo 1918-1931 del 28%). Asimismo, otras cuestiones de indudable interés como las edades de los titulares del pasaporte (y de sus acompañantes), el estado civil (divididos los casados y los solteros casi a la mitad, y no sumando entre viudos y divorciados ni el 4% del total), o el parentesco entre el titular del documento y los acompañantes (en un 94,4% correspondería a hijos). Este análisis también brinda información sobre cuál es la procedencia territorial (de *concelhos* y de *distritos*, *grosso modo* asimilables a los municipios y provincias españoles), de los titulares de los pasaportes (en el anexo 3 se indica la localidad de origen). El destino en Brasil es otro apunte que también aparece (los estados de *Rio de Janeiro* y *São Paulo* con el 72,7% y el 16,4% respectivamente eran los dos territorios preferenciales). Ferreira también expone el perfil socioprofesional de estos emigrantes.

Junto a otras cuestiones, el historiador portugués analiza, a través de esta base documental de los pasaportes, un fenómeno interesante que ha alterado otras series estadísticas, el de los individuos que emigraron en más de una ocasión (*reemigração*). Y un trabajo sobre las cartas de llamada, pone punto y final a este brillante capítulo.

En lo que respecta a las ilustraciones: hay 61 representaciones estadísticas (33 cuadros y 28 gráficas), 23 imágenes (reproducción de documentación), y un mapa (la distribución por distritos de los titulares de los pasaportes).

Una gran obra fruto de un excelente trabajo de investigación.

*Juan-Miguel Álvarez Domínguez*

Centro de Estudios de la Emigración Castellana y Leonesa / UNED Zamora.